



iabin

Rede Interamericana de
Informação sobre Biodiversidade

Manguaré

Septiembre 2005

Volumen 1, No. 1,

**Red de Información
sobre Areas de
Protegidas
Amazónicas**

Extensión del Apoyo a la Red APA por parte de la Fundación “Betty and Gordon Moore”.



Foto 1. Visita a la Isla de Barro Colorado.

fluida en términos de minimizar esfuerzos en su diligenciamiento y que sea útil para los planificadores y donantes. También se incluirán algunos talleres presenciales y virtuales asociados a entrenamiento en Geomática (GPS, SIG, imágenes de satélite y los estándares de información).

Una de las condiciones para poder iniciar la nueva fase es que tengamos la base de datos al día. Solo que se están modificando, por ahora, algunos campos conforme a lo acordado en Gamboa. Estos datos serán puestos al público solo para verlos, no para modificarlos, con el fin de que algunas personas cercanas a la Fundación Moore, la OEA y el Banco Mundial puedan emitir sus comentarios. Como diiría Vladimír Orsolini, se extiende el SIRWIÑACU por tres años. Sugerencias y comentarios son bienvenidos!



Foto 2. Richard Huber y un Perezoso. Nota: el Perezoso esta a la derecha

A raíz del éxito logrado en la reunión de Gamboa (Panamá) en Junio 2005, la fundación Betty and Gordon Moore amablemente ofreció una subvención por los próximos dos años para continuar las actividades de la red de áreas protegidas amazónicas. En estos momentos estamos trabajando (Jaime Cavellier, Carolina Peña, Richard Huber y Alvaro Espinel) en los términos del acuerdo entre la OEA (Oficina de Desarrollo Sostenible y Medio Ambiente) y la Fundación Betty and Gordon Moore.

Estamos considerando los puntos elaborados al final de la reunión en Gamboa, tratando de soportar el fin primario que es la consolidación de una base de datos de, por y para las Áreas protegidas de la región amazónica.

Uno de los puntos del acuerdo será el mejoramiento de la base de datos actual, para poder ampliar la discusión y hacerla mas

NASA-JPL ayuda a APA a obtener Imágenes de Satelite

Algunos de ustedes respondieron a la solicitud que gentilmente hizo Gary Geller (Jet Propulsion Laboratory - NASA en Pasadena California). Después de varias conversaciones con Gary y Richard Huber, encontramos que una solución eficiente es que Alvaro Espinel centralice el banco de imágenes y se las haga llegar a ustedes con las instrucciones precisas de cómo usarlas.

Alvaro Espinel esta elaborando los protocolos con la ayuda de una auxiliar (Claudia Baquero, economista colombiana, quien esta haciendo una pasantía en la OEA a partir de septiembre). De esta forma se podrá crear un Banco de imágenes, donde ustedes podrán bajar imágenes o pedir las para envío por correo. La cobertura de imágenes no es total para toda la cuenca. Esperamos poder complementar con otros recursos aun por identificar.

Para facilitar este trabajo, precisamos las SHAPE files de cada una de las áreas protegidas de su jurisdicción. En el orden en que vayan llegando los SHAPE files, serán remitidas las imágenes!

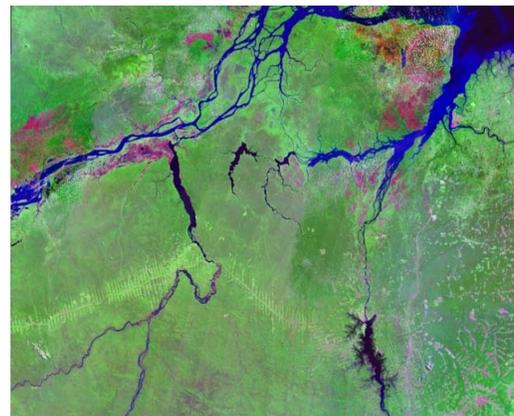


Foto 3. Desembocadura del río Amazonas. Belem do Pará .

En esta edición:

- Extensión del apoyo a la red APA por parte de la Fundación “Betty and Gordon Moore”. **1**
- NASA—JPL para el banco de imágenes de satelitales de la APA. **1**
- Planes de Fortalecimiento en Geomática. Encuesta. **2**
- Un segundo contacto para la red APA en cada país. **2**
- Estrategia de Comunicación APA **3**
- Participantes **4**



**Red de Información
sobre Areas de
Protegidas
Amazónicas**

En esta edición:

● Extensión del apoyo a la red APA por parte de la Fundación "Betty and Gordon Moore". **1**

● NASA—JPL para el banco de imágenes de satelitales de la APA. **1**

● Planes de Fortalecimiento en Geomática. Encuesta. **2**

● Un segundo contacto para la red APA en cada país. **2**

● Estrategia de Comunicación APA **3**

● Participantes **4**

Planes de fortalecimiento en Geomática. Encuesta

La palabra Geomática, aún no consagrada en la lengua castellana, se emplea para describir el conjunto de herramientas de medición del planeta Tierra: Sistemas de Posicionamiento (GPS), Sistemas de información geográfica (SIG) y Sensores remotos y procesamiento digital de imágenes, bien sea aerotransportadas o de satélite.

Uno de las solicitudes en el Taller de Gamboa fue la de poder contar con las herramientas y poder tener los estándares similares para medir con referencia geográfica, las diversas variables que describen una área protegida. Con esta idea, estamos incluyendo en el proyecto la evaluación un equipo básico que sirva de ejemplo para optimizar la captura de datos normalizada y su procesamiento. Para lograr esto necesitamos saber cuales son las condiciones en el área de su control. Por favor revisen las preguntas que están al final de esta noticia y envíen sus respuestas a Alvaro Espinel (aespinel@ecosynapsis.net)

Con estos datos podemos evaluar el grado de experiencia para poder facilitar intercambios entre países. Es importante aclarar que **El proyecto no tiene como metas la dotación de equipos para todas las áreas de la región.** Solo se efectuaran unas evaluaciones del grado de experiencia y se probaran algunas herramientas en campo, a manera de pruebas piloto. Estamos en conversaciones con las principales casas productoras de equipo y

software para evaluar las mejores opciones.

Solicitamos su gentil colaboración para obtener la siguiente información por país:

1. País
2. Persona que responde esta encuesta (Nombre y Apellidos)
3. Cuales Áreas cuentan con GPS, GIS e imágenes o fotografía aérea). Por favor mencione marcas y modelos.
4. Cuenta con los expertos en las herramientas geomáticas?
5. Estarían dispuestos a ser los anfitriones de una reunión regional para entrenamiento geomática? Incluye practicas de campo, mostrar experiencias locales. No es necesario hablar de costos por ahora.
6. Han efectuado ejercicios de GPS diferencial para el amojonamiento de las áreas protegidas y la localización de hitos de referencia para linderamiento?
7. Mencione 5 áreas dentro de la región amazónica de su país que seria prioritarias para dotación de equipos de Geomática.

Cualquier comentario adicional puede ayudar en esta evaluación.



Foto 4. El ultimo dia de sesiones ante el Canal de Panama.



Foto 5. Después de un elocuente discurso de Hildebrando, la cena!

Un Segundo Contacto para la Red APA en cada País

Ya ustedes tiene mas claro de que se trata el tema de la red y de cual sería el perfil de contacto que más se ajusta: El manejo de la información en las áreas de conservación de la cuenca amazónica.

Quisiéramos saber su opinión sobre un segundo contacto que complemente su participación en la red y que este muy vinculado a las actividades de manejo de información en la oficina donde usted trabaja.

Si usted considera que este nuevo contacto es más apropiado, dada la función que desempeña, podríamos en ese caso considerar esa persona como primer contacto y usted pasaría a ser segundo contacto. Esta persona deberá ser complementaria cuando usted este de viaje y este en comunicación con usted. Ojala tenga un rol en el manejo de información en su institución. Su opinión es bienvenida. Esta en libertad de consultar con las personas que usted considere.



Foto 6. Magnífica Águila Harpia, cautiva en el Jardín Botánico Summit cerca de Gamboa.



iabin

Rede Interamericana de
Informação sobre Biodiversidade

Manguaré

Septiembre 2005

Volumen 1, No. 1,

Red de Información sobre Areas de Protegidas Amazónicas

En esta edición:

- Extensión del apoyo a la red APA por parte de la Fundación "Betty and Gordon Moore". **1**
- NASA—JPL para el banco de imágenes de satelitales de la APA. **1**
- Planes de Fortalecimiento en Geomática. Encuesta. **2**
- Un segundo contacto para la red APA en cada país. **2**
- Estrategia de Comunicación de RAPA **3**
- Participantes **4**

Estrategia de Comunicación APA

1. MANGUARE.

Seguramente han visto o escuchado hablar del MANGUARE. Es casi el equivalente del Internet en el mundo indígena amazónico. Vean la foto 7.

Proponemos como nombre para este periódico interno de la red por su significado. Al principio, el Manguare, era usado para llamar a la Guerra. Ahora puede ser usado para llamar a la acción.

Esperamos que el Manguare se distribuya bimensualmente. La idea es que todos pueden contribuir enviando noticias, chismes, oportunidades, ideas, chistes y hasta información sobre las áreas protegidas de la región amazónica.

El Manguare no tendrá distribución al público. Solo será enviado a los miembros de la red APA. Esto es un elemento de la estrategia de comunicación de la red.

Otro mecanismo de comunicación será el portal de APA. En la próxima edición del Manguaré, estaremos lanzando la dirección URL del portal donde se encontrará la base de datos y otros servicios de la red tales como tutoriales y documentos de interés común.

Estaremos desarrollando un procedimiento de contribución remota de tal forma que cada uno de los miembros sea el dueño y responsable de una sección del portal. La actualización y contenidos serán editados en cada país y estos serán sincronizados en el portal en forma automática.

Esperamos que los servicios ofrecidos por el portal promuevan la discusión e intercambio de experiencias entre los colegas de la región. Se pondrán a disposición artículos y debates sobre temas como la sostenibilidad financiera de las áreas protegidas, recursos tecnológicos para facilitar la gerencia de información de las áreas y otros temas de interés.



Figura 7. Los Indígenas de Madre de Dios - Perú, desde sus ancestros, queman por el centro del tronco de un árbol de Tahuari, lo forran en un extremo y se percute con el juáci, nombre de los mazos de madera del mismo árbol, uno femenino y el otro masculino. El golpe retumba en su interior y en todo el resto de la amazonía: le llaman él manguaré. Tambor semiótico de hermosa percusión, su sonido es llevado por el eco y el viento, para llamar a las demás tribus, hasta 20 ó 30 kilómetros de los alrededores, para una reunión de emergencia: la guerra.

http://www.ileperu.org/contenido/Articulos/manguare_mcalloquispe.htm (referencia)



iabin

Rede Interamericana de
Informação sobre Biodiversidade

Manguaré

Septiembre 2005

Volumen 1, No. 1,

**Red de Información
sobre Areas de
Protegidas
Amazónicas**

Participantes en el Taller de Gamboa -Panamá RAPA Junio 2005

En esta edición:

●Extensión del apoyo a la red APA por parte de la Fundación "Betty and Gordon Moore". **1**

●NASA—JPL para el banco de imágenes de satelitales de la APA. **1**

●Planes de Fortalecimiento en Geomática. Encuesta. **2**

●Un segundo contacto para la red APA en cada país. **2**

●Estrategia de Comunicación de RAPA **3**

●Participantes **4**

	Pais	Nombre	Organización
1	Bolivia	Vladimir Orsolini Campana	SERNAP - Servicio Nacional de Areas Protegidas
2	Brasil	Antonia Lucia de Melo Monteiro	Diretoria de Ecosistemas IBAMA Programa Nacional de Areas Protegidas Ministerio do Meio Ambiente
3	Colombia	Rodrigo Botero	Parques Nacionales de Colombia
4	Ecuador	Edgar Rivera	Dirección Nacional de Biodiversidad y Áreas Protegida Ministerio del Ambiente
5	Guyana, Suriname y French Guyana (no representante oficial)	Richard Pasquis	CIRAD- Universidade de Brasilia
6	Peru	Miryán García Donayre	Intendencia de Areas Naturales Protegidas Instituto Nacional de Recursos Naturales -INRENA Ministerio de Agricultura
7	Venezuela	Hildebrando Arangú	INPARQUES- Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales
8	ONG	Viviana Salas (ParksWatch), Leonardo Lacerda (WWF), Mauricio Jaimes (Trimble), Jaime Cavelier (Betty and Gordon Moore Foundation)	
9	IABIN- Panama	Ivan Valdespino, Rita Besana, Boris Ramirez	
10	Organizadores OEA	Richard Huber, Carolina Peña y Alvaro Espinel	

Editores:
Alvaro Espinel
Carolina Peña
Richard Huber

Tel: 1-(202) E-mail:
aespinel@ecosynapsis.net